

# El carácter fronterizo del concepto confuciano de ren (仁)

Carlos Segade Alonso  
(Universidad a Distancia de Madrid)

XI Congreso Internacional de la Sociedad Académica de Filosofía  
Universidad de Valladolid, 1 de octubre de 2025

# Hipótesis

- Considerar que «ren» es un filosofema
- Se puede pensar el concepto de «ren» con los parámetros de la filosofía hispana
- La filosofía del límite puede servir de hermenéutica para la comprensión de «ren»

# Problemas metodológicos

- Se piensa en la traducción antes que en el concepto.
- Dualismo occidental. Definición exacta versus indefinición.
- Orientalismo: el pensamiento asiático no es verdadera filosofía.

# Contexto histórico

Dinastía Zhou (1046-256 aec)

Periodo de las Primaveras y los Otoños  
(771-481 aec)

Periodo de los Reinos Combatientes  
(481-256 aec)

Dinastía Tan (618-907)

Dinastía Song (960-1279)

Dinastía Ming (1368-1841)

Kongzi (551-479 aec)

Mencio (372-289 aec)

Xunzi (310-219 aec)

(Neo)confucionismo

Consolidación

Establecimiento-ideología del  
Estado

# Contexto histórico

1910 - 1949

1949 - 1997

Desde 1997

Neoconfucionismo

Nuevo neoconfucionismo

Pos nuevo neoconfucionismo  
confucionismo crítico (Lin Anwu, 1994)

# Rutas de influencia



Budismo desde India  
- Integrado en las religiones occidentales

Filosofía antigua

Confucio:

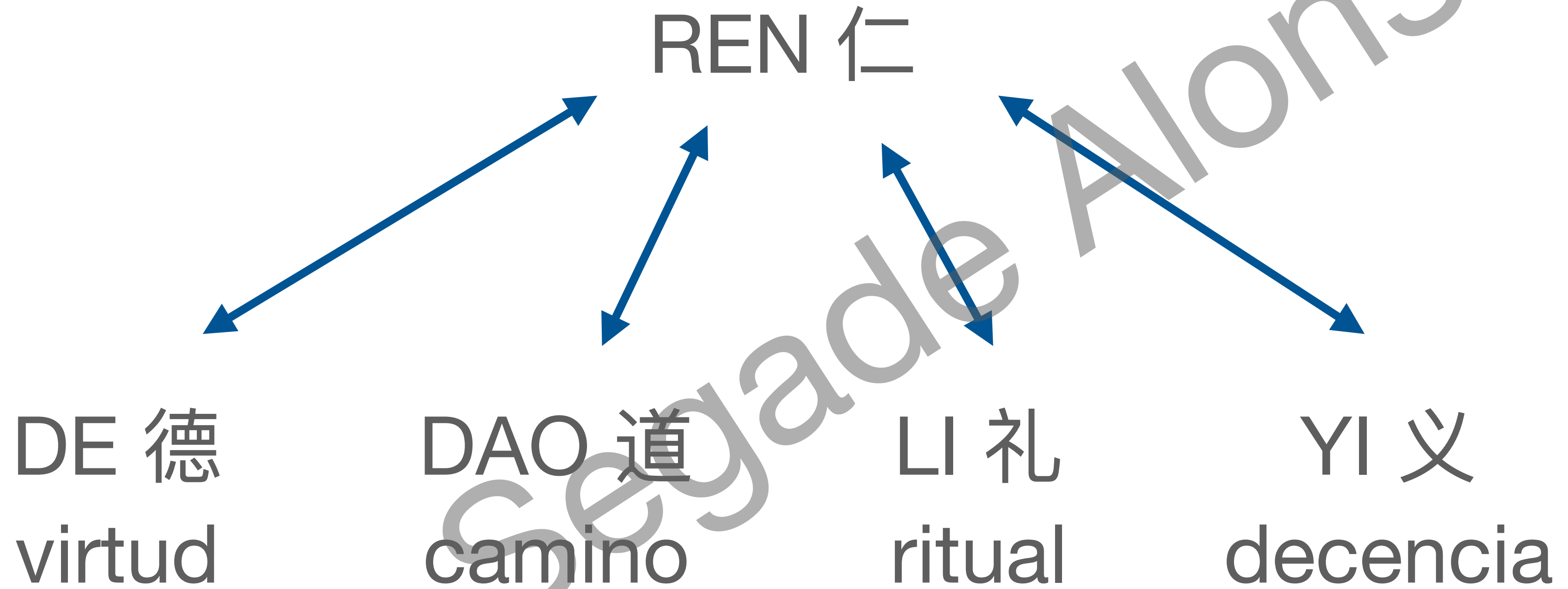
- Traducido desde el s. XVI (Mateo Ricci)
- Montesquieu
- Administración del Estado: Francia, Inglaterra, EEUU, España
- Influencia en educación contemporánea (Dewey)

# Qué es ren 仁

Equivalencias en las Analectas (Lunyu 论语 )

- Virtud de orden superior
- Carácter social: 仁 frente a 人 (ren)
- Comúnmente traducido por «humanidad», «cuidado», «compasión», «benevolencia», etc.

# Qué es ren 仁



Carlos Sesejade Alonso

# Qué es ren 仁

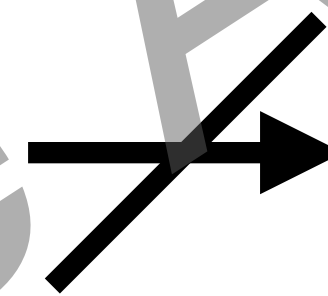
Ética formal

centrada en el sujeto

REN 仁



JUNZI 君子 noble



XIAOREN 小人  
mezquino



XUE 学 estudio  
conocimiento de  
la realidad

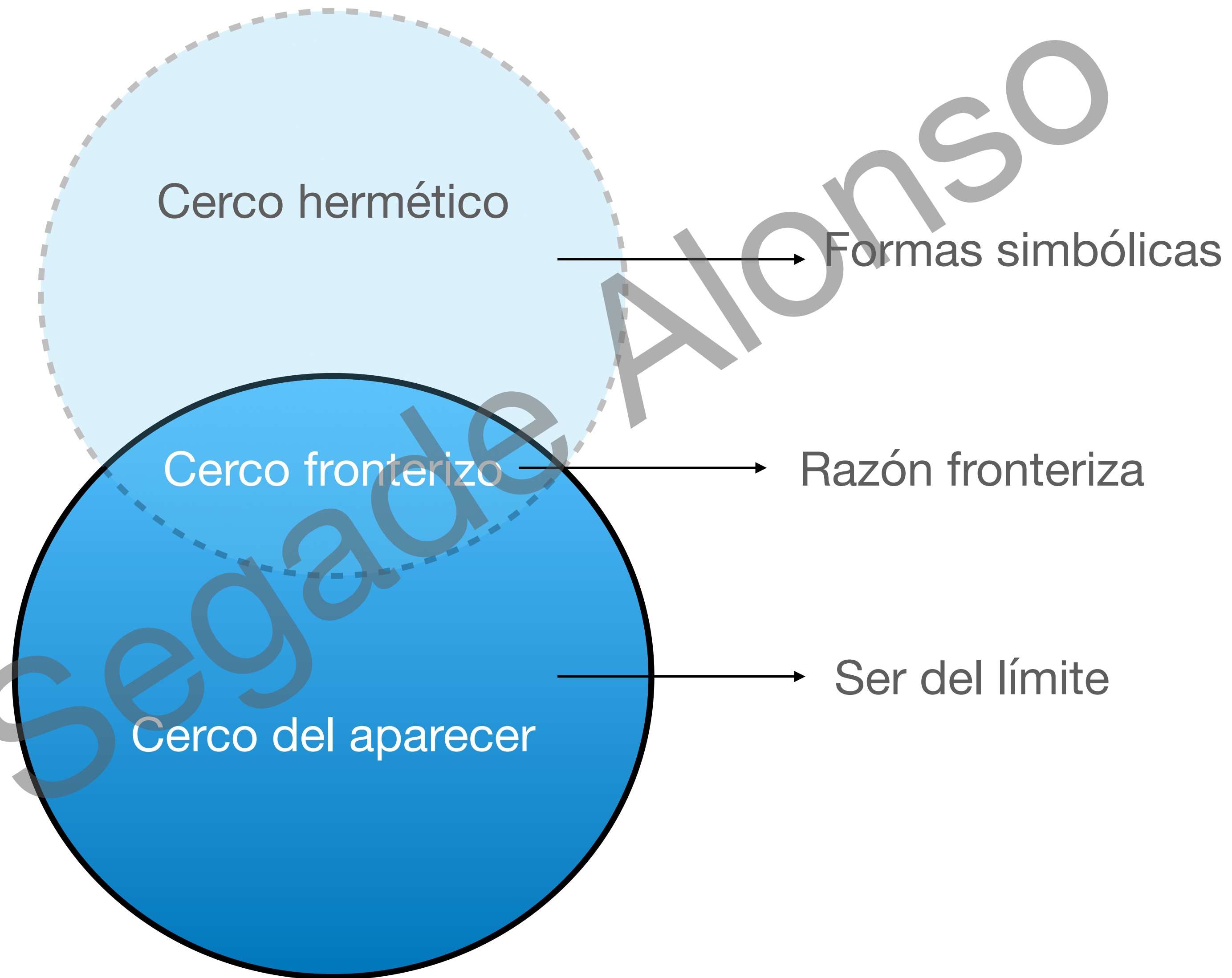
Carlos Segade Alonso

¿Podría tener el ren un carácter  
fronterizo?

Carlos Sotade Alonso

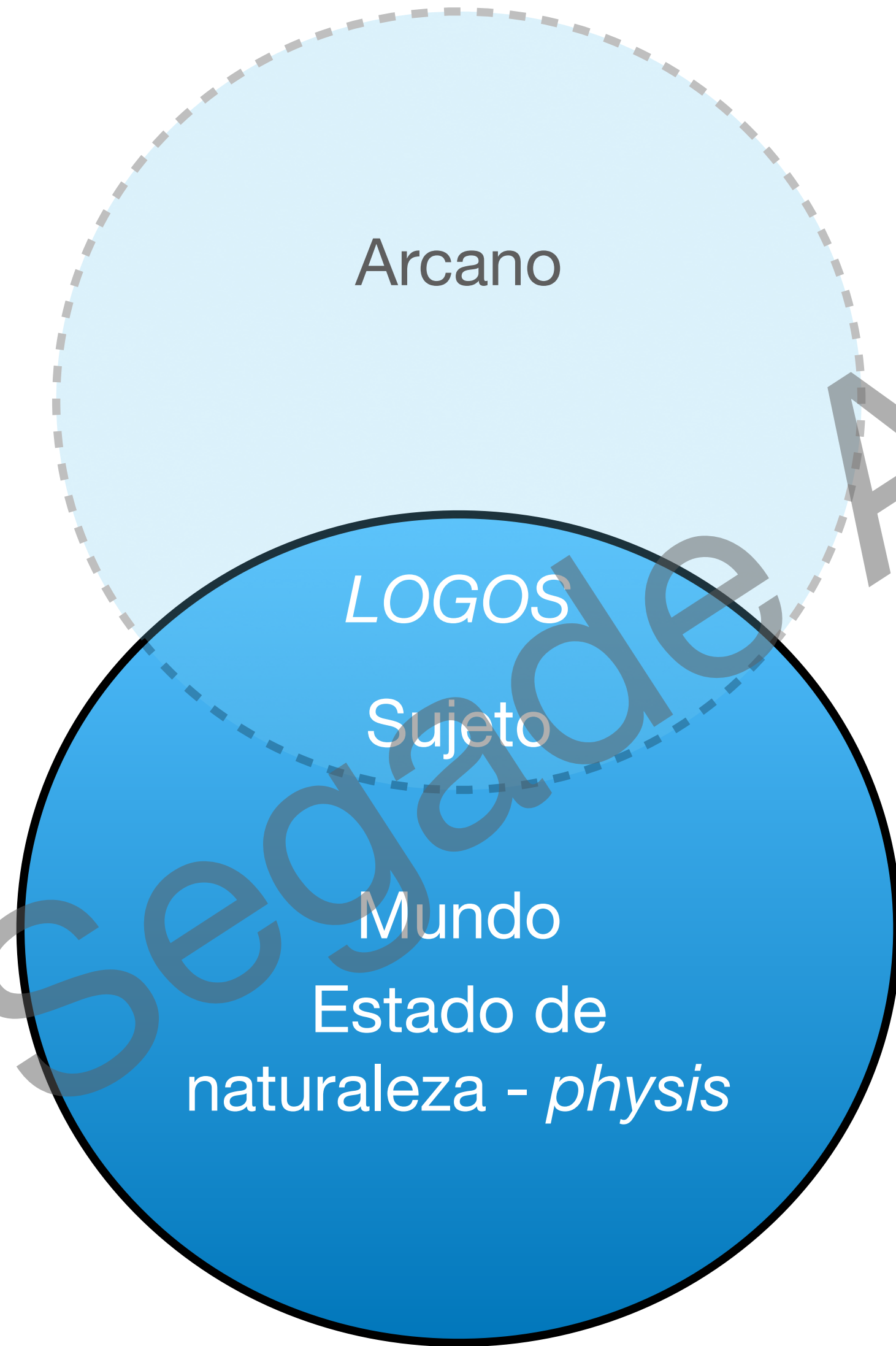
# Límite

## Componentes



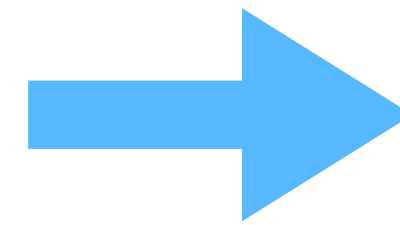
Carlos Segade Alonso

# Condición fronteriza



Carlos Sequeade Alonso

# Razón fronteriza



Razón fronteriza

Juicios

Pensamiento

+

Lenguaje

Carlos Segura de Alonso

# Categorías

## La reflexión sobre el ser del límite

### CATEGORÍAS ESPONTÁNEAS Fenómeno-lógicas

1. La Naturaleza
2. La existencia: Mundo
3. El sujeto: límite
4. El lógos

### CATEGORÍAS REFLEXIVAS Hermenéuticas

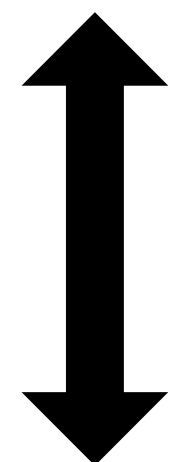
5. La razón crítica
6. El suplemento simbólico: lo místico
7. El ser del límite



Triángulo ontológico: cada lado se necesita

# Personalización

*“Obra de tal manera que tu existencia se ajuste a tu propia condición de habitante de la frontera”*



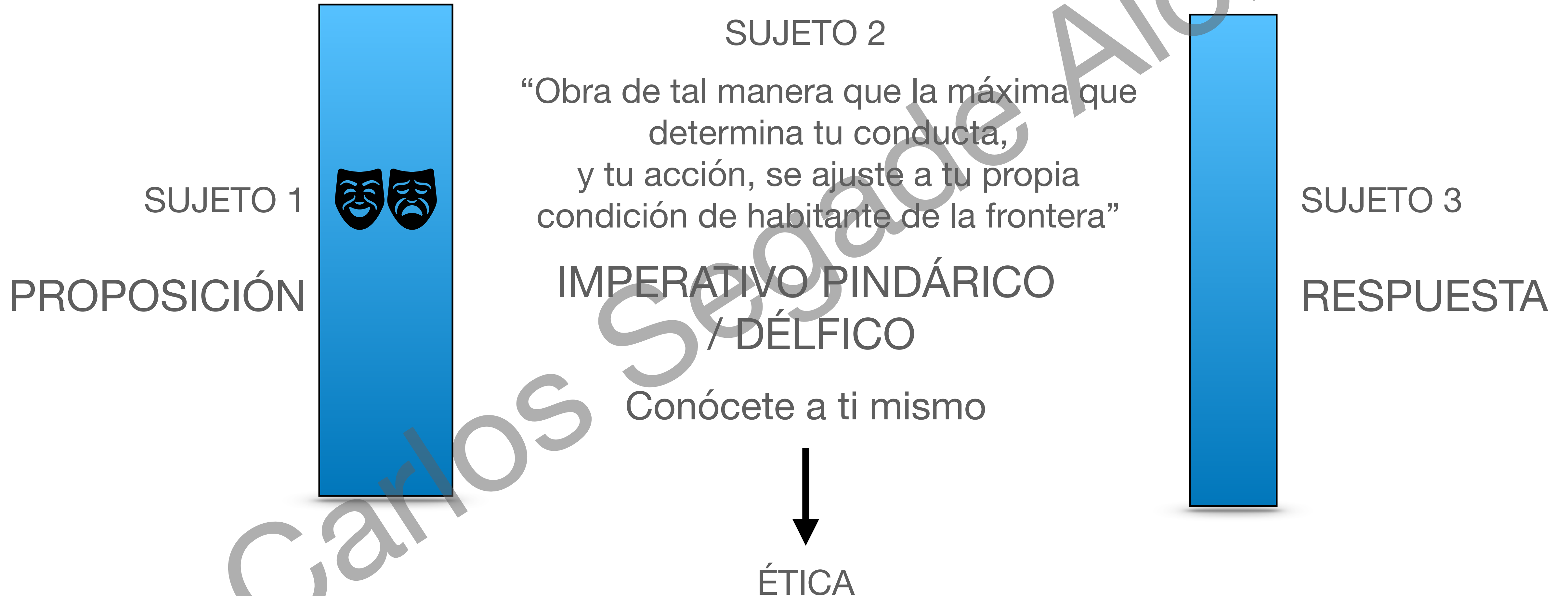
Despotenciación del sujeto  
Despotenciar la voluntad de poder



Prácticas de la filosofía asiática



# Personalización



5ª categoría  
Razón fronteriza  
Aplica razón crítica

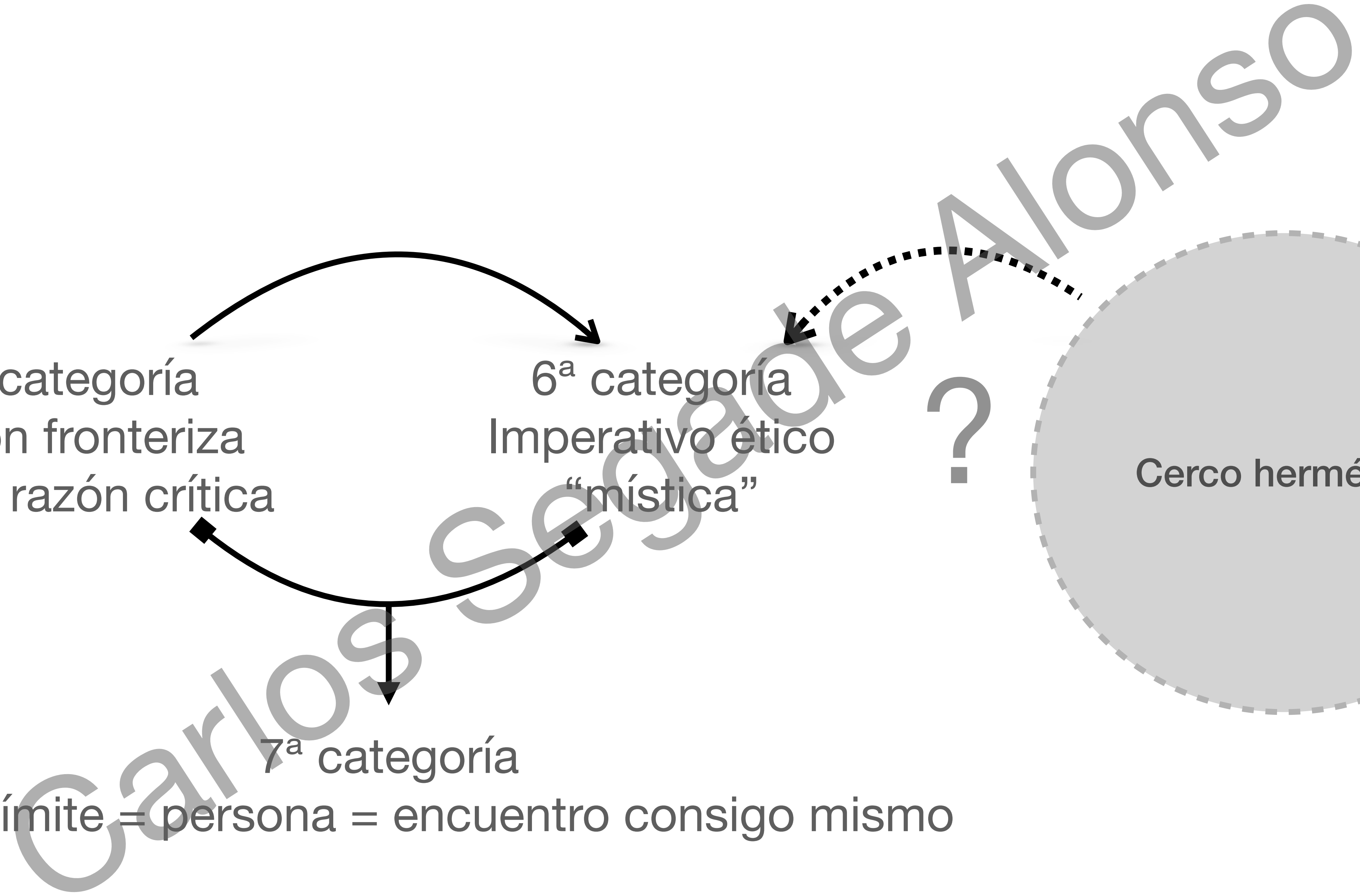
6ª categoría  
Imperativo ético  
"mística"

?

Cerco hermético

7ª categoría

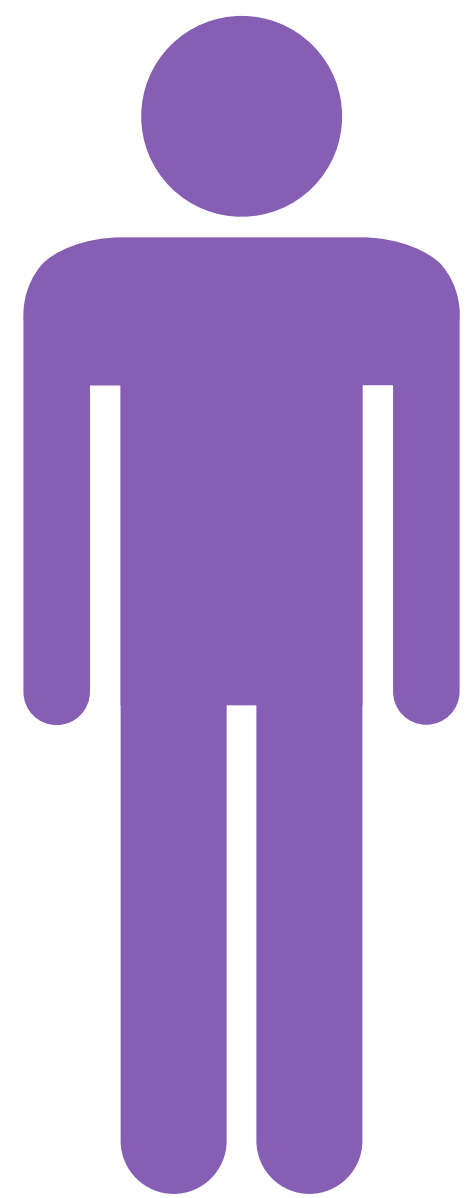
Ser del límite = persona = encuentro consigo mismo



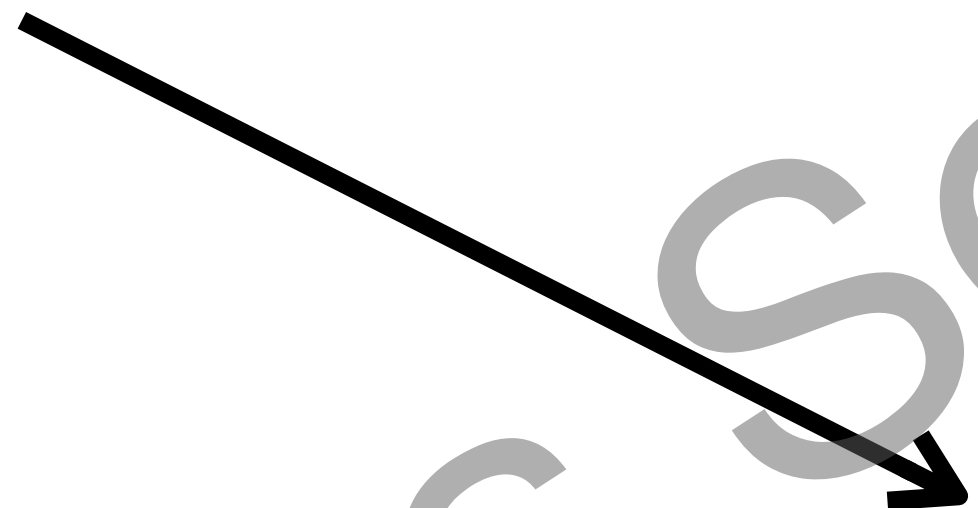
# Espíritu: definición



# La razón occidental



Razón



Pura representación



Cerco hermético

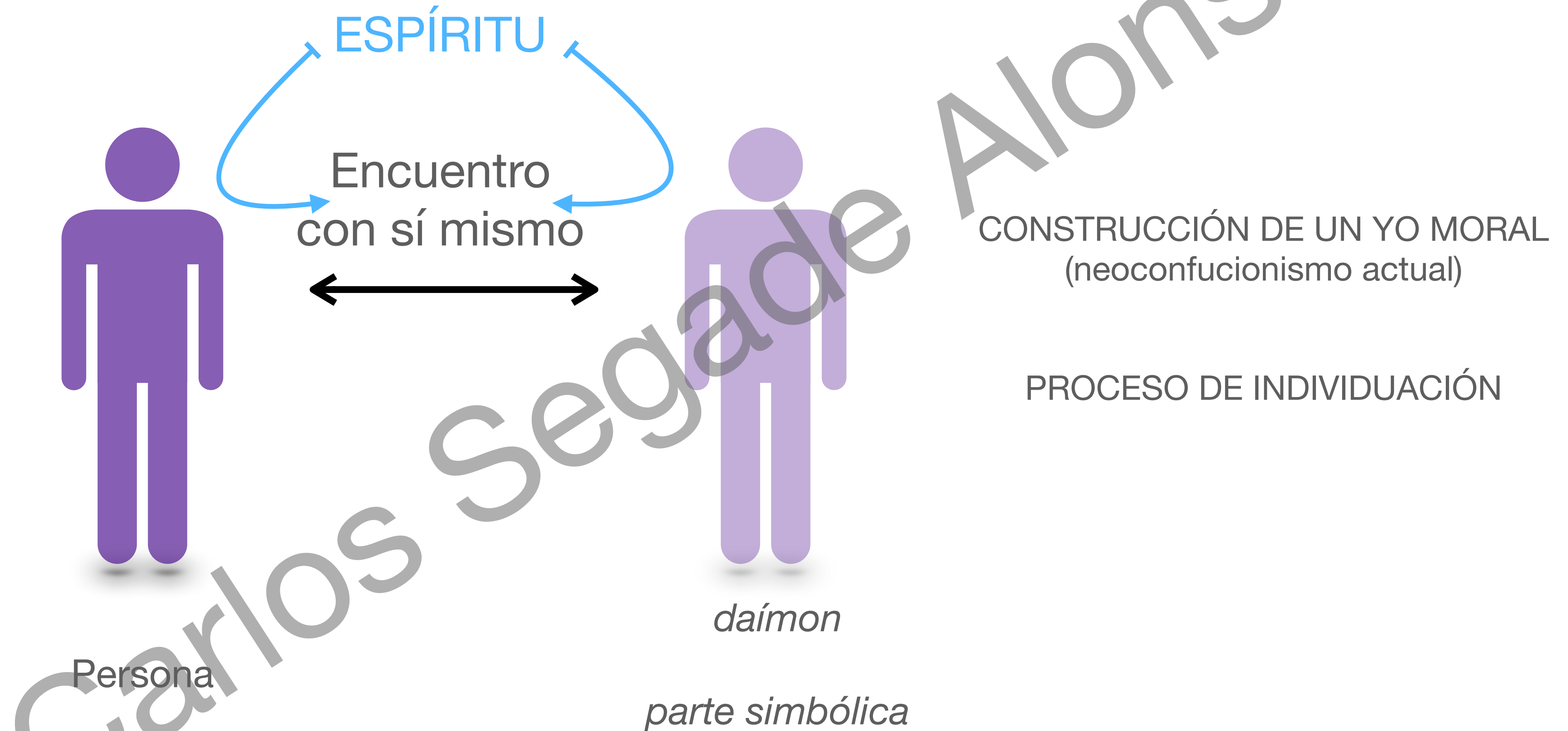
Seoane Alonso

# Encuentro «místico»



Carlos Sureda de Alonso

# Acontecimiento simbólico



# Conclusiones

Carlos Segade Alonso

# Espacios de convergencia

- Búsqueda de la identidad del sujeto
- Imperativo ético
- Libertad como respuesta
- Reconocimiento de la dialéctica entre razón y lo simbólico o arcano
- Dimensión social y política: buen gobierno

# Bibliografía

Campbell, J., *El vuelo del ganso salvaje*, Barcelona, Kairós, 2019.

Cheng, A., *Historia del pensamiento chino*, Barcelona, Bellaterra, 2006.

Confucio, *Lun Yu*, Barcelona, Kairós, 1997.

Eliade, M., *La búsqueda*, Barcelona, Kairós, 2019.

Figueroa Lackington, B.A., *El Xué Ér en el horizonte conceptual confuciano*, Estudios de Asia y África, Vol. 56, Núm 1 (174), 2021, pp. 75-94.

Habermas, J., *Una historia de la filosofía, vol. 1. La constelación occidental de fe y saber*, Madrid, Ed. Trotta, 2023.

Luo, S., *A Defense of Ren-Based Interpretation of Early Confucian Ethics*, en Yu et al., 2010, pp. 123-144.

Luo, S., *Setting the Record Straight: Confucius' Notion of Ren*, Dao (2012) 11:39-52.

Panikkar, R., *Obras Completas I. Mística y espiritualidad. 1. Mística, plenitud de vida*. Barcelona, Herder, 2015.

Pirenne-Delforge, V., *Daimón, Modalités de l'action de dieux en Grèce ancienne*, Collège de France, París, 2025.

# Bibliografía

- Reigadas, M.C., *Democracia deliberativa habermasiana y democracia deliberativa neoconfuciana*, *Ética y discurso* 4 (1-2), 2019, pp. 137-160.
- Shi, Z., *Confucius's Concept of Ren and its Application in Education*, *English E-Journal of the Philosophy of Education*, Vol. 3 (2018), pp. 1-12.
- Solé-Farràs, J., *El nuevo confucianismo en la China del siglo XXI*, Valencia, Tirant Humanidades, 2018.
- Tobalina, E., *Los caminos de la seda*, Madrid, La esfera de los libros, 2024.
- Trías, E., *Ética y condición humana*, Barcelona, Península, 2000.
- Trías, E., *La edad del espíritu*, Barcelona, Debolsillo, 2014(a).
- Trías, E., *El hilo de la verdad*, Barcelona, Galaxia-Gutenberg, 2014(b).
- Trías, E., *Pensar la religión*, Barcelona, Galaxia-Gutenberg, 2015.
- Wang, X., *El poble, l'Estat i el governant segons el pensament polític de Mencí*, *Anuari de la Societat Catalana de Filosofia XXX-XXXI*, 2019-2020, pp. 305-311.
- Ying, W., *La ética política confuciana y el ideal de Tianxia: su origen y su evolución*, *CONfines*, año 16, enero-mayo 2020, pp. 81-108.
- Yu, K-P., Tao, J., Ivanhoe, P.J., *Taking Confucian Ethics Seriously*, New York, SUNY, 2010.
- Zeng, Y., *Análisis de la interpretación de "Ren" en la traducción de Lunyu (Analectas de Confucio)*, *Estudios de Traducción* 2013, vol. 3, pp. 203-211.
- Zhang, Q., *Humanity or Benevolence? The Interpretation of Confucian Ren and its Modern Implications*, en Yu et al., 2010, pp. 53-72.
- Zhang, Z., Han, Z., *Interpreting Confucianism in Chinese Philosophical Context with Qualia Structure*, *Estudios de Traducción* 14 (2024), pp. 55-64.